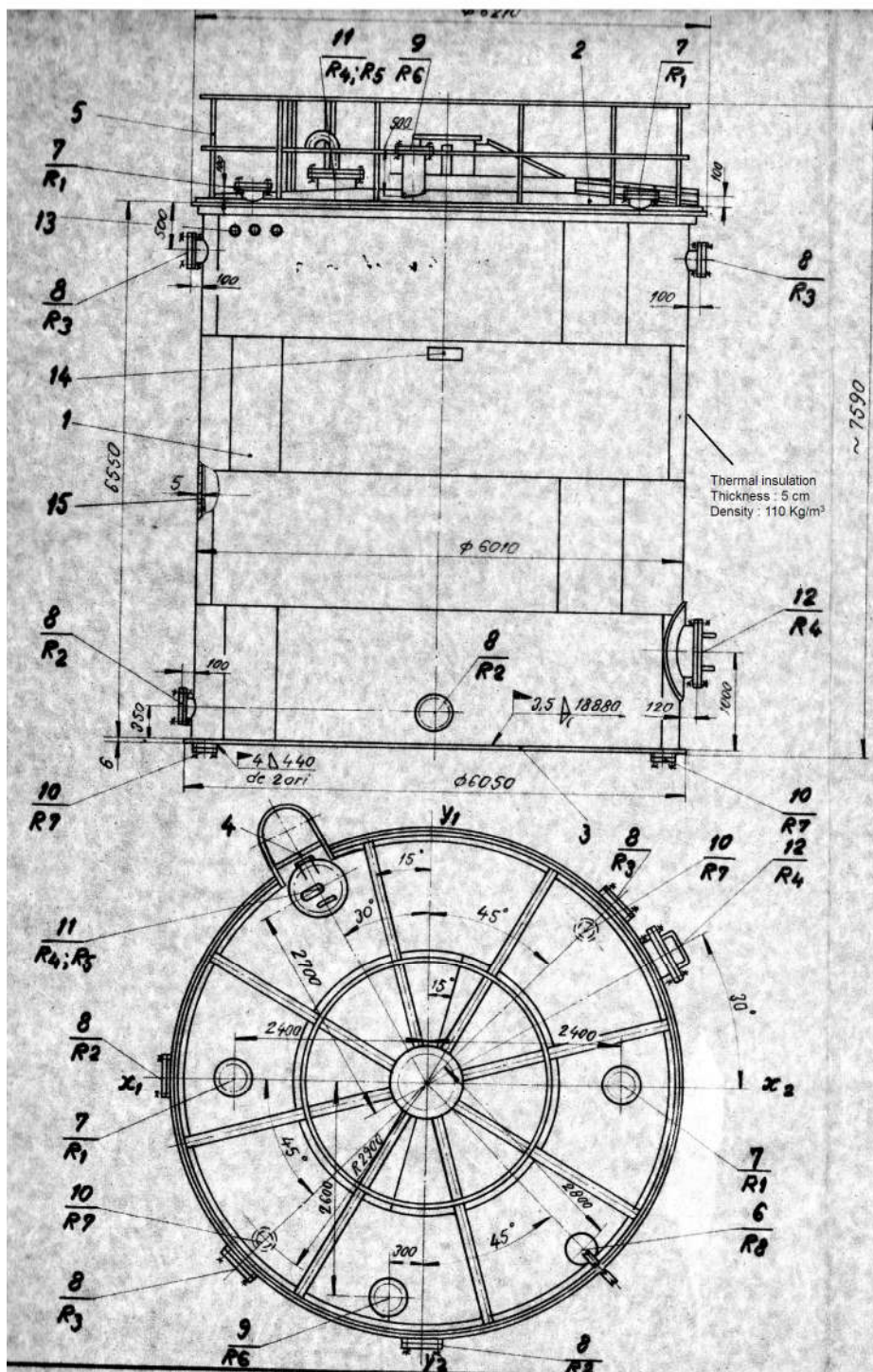




NOTA:
 - Se avizează realizarea poz.1, corpul rezervorului din 5 virele; ovalitatea maxim admisă 25 m.m.; abaterile de la verticalitate 30 m.m.

NOTE:
 - It is approved the building of the tank body from 5 (five) sections; maximal ovality permitted 25 m.m. verticality deviation admitted 30 m.m.

Şef atelier
 Ing. Popescu R.

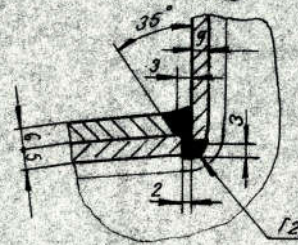
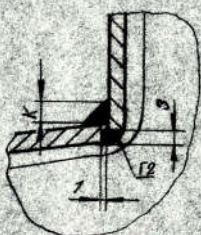
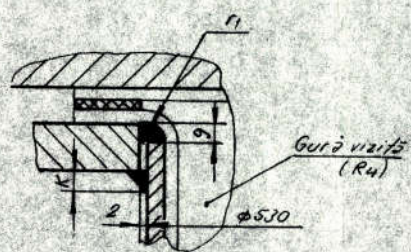
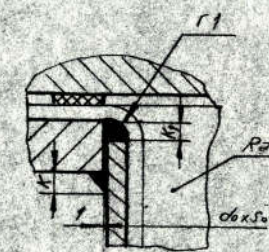
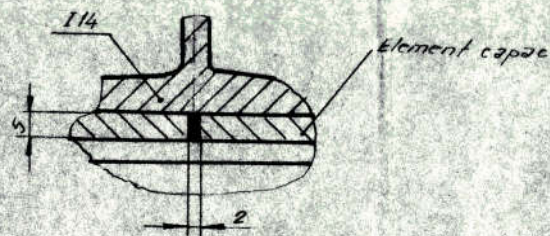
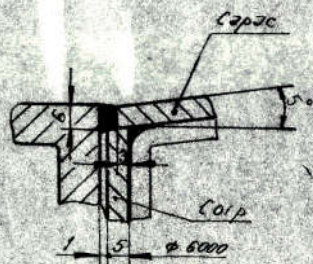
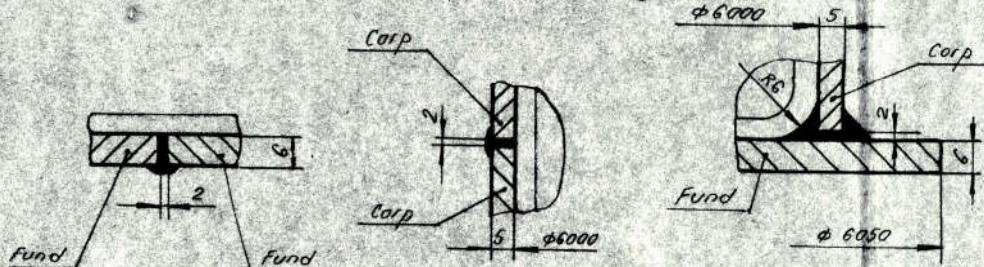
Proiectant, I. Vulcan
 Proiectant, I. Vulcan
 Eng. N. Kalman.

Sudură			ES 2213 Super 62		
15	Căptuşeală 5 mm	$F = 185 m^2$	1	cauciuc	
14	Placă de inscripţie	N2007-69	1	subans.	0,964 0,964
13	Elemente izolatoie	T4793-13	1	subans.	26 26
12	Guşă de vizită NPS500	T4793-12	1	subans.	118 118
11	Guşă de vizită cu acoperire	T4793-11	1	subans.	135 135
10	Răcord PN10 DN50	N2162-71	2	subans.	5,4 10,8
9	Răcord PN10 DN200	T4793-9	1	subans.	46 46
8	Răcord PN10 DN300	T4793-8	4	subans.	58 232
7	Răcord PN10 DN300	T4793-7	2	subans.	59 118
6	Indicator de nivel cu miră şi flotant	T4793-6	1	subans.	48,5 48,5
5	Barandă	T4793-5	1	subans.	188 188
4	Scara	T4793-4	1	subans.	161 161
3	Fund	T4793-3	1	subans.	1378 1378
2	Capac	T4793-2	1	subans.	1747 1747
1	Corp	T4793-1	1	subans.	5125 5125
Poz.	Denumirea	Nr. desen	Buc. Material	Observaţii	Pcs. total Masa netă
		STAS			
Proiectat Ing. Dorin A. Popescu Desenat G. G. G. G. Verificat Ing. Dorin A. Popescu Confirmaş Ing. Dorin A. Popescu Aprobat Ing. Dorin A. Popescu					
Întreprinderea VULCAN Bucureşti			Scara 1:50 Data 4.1976	T4793-0 1/3 REZERVOR CILINDRIC VERTICAL 160 m³ - cauciucat Ansamblu general	

CONNECTING SLEEVE TABLE						
Sym.	Scope	Pcs	Flange			Notes
			NP	ND	Norm	
R1	Inlet	2	10	300	N2127-70	full counterflange
R2	Outlet	2	10	300	N2127-70	"
R3	Overflow	2	10	300	N2127-70	"
R4	Manhole	2	6	500	N2127-70	with COVER
R5	Venting	1	-	-	-	"
R6	Level solenoid	1	10	200	N2127-70	full counterflange
R7	Discharge	2	10	50	N2127-70	"
R8	for the level indicator	1	10	80	N2127-70	"

	Welding material		ES 2213 Super 62		
15	Lining 5 mm	$F = 185 m^2$	1	rubber	
14	Name plate	N2007-69	1	subans.	0,964 0,964
13	Insulation parts	T4793-13	1	"	26 26
12	Manhole NPS500	T4793-12	1	"	118 118
11	Manhole + Venting NPS500	T4793-11	1	"	135 135
10	Conn. sleeve NP10 NPS50	N2162-71	2	"	5,4 10,8
9	Conn. sleeve NP10 ND200	T4793-9	1	"	46 46
8	Conn. sleeve NP10 ND300	T4793-8	4	"	58 232
7	Conn. sleeve NP10 ND300	T4793-7	2	"	59 118
6	Level indicator with scale and floater	T4793-6	1	"	48,5 48,5
5	Handrail	T4793-5	1	"	188 188
4	Stair	T4793-4	1	"	161 161
3	Bottom	T4793-3	1	"	1378 1378
2	Cover	T4793-2	1	"	1747 1747
1	Body	T4793-1	1	"	5125 5125
Poz.	Denomination	Drwg. No or STAS	pcs	Mat.	Notes
					Pcs. total Net weight
T4793-0 1/3 VULCAN-works Cylindrical vertical tank, Bucharest Rubber coated, 160 cu.m.					

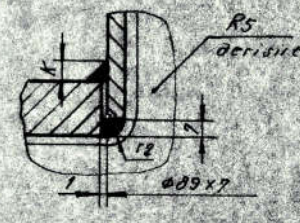
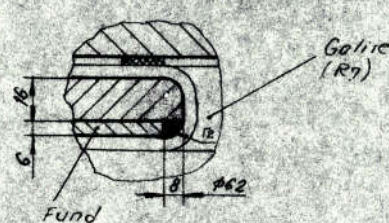
DETALII ASAMBLARE



TABEL DE RACORDURI

Simb	Funcțiunea	Buc	Flansa			Tara	Observ.
			Rn	Dn	Norma		
R1	Intrare	2	10	300	N2127-70	6324x8	contraplan negurita
R2	Iesire	2	10	300	N2127-70	6324x8	contraplan negurita
R3	Preaplin	2	10	300	N2127-70	6324x8	contraplan negurita
R4	Gura de vizita	2	6	500	N2127-70	6530x9	cu capac
R5	Aerisire	1	—	—	—	689x7	—
R6	Relu magnetic de nivel	1	10	200	N2127-70	6219x7	contraplan negurita
R7	Galie	2	10	50	N2127-70	—	contraplan negurita
R8	Pentru indicator nivel	1	10	80	N2127-70	89x4	contraplan negurita

Raccord	R1	R2	R3	R4	R5	R6	R7	R8
d ₆ x d ₈	324x8	324x8	324x8	5019	68x7	68x7	—	89x4
K	8	8	8	8	7	6	8	5
K ₁	9	9	9	9	—	7	—	5
r ₁	9	9	9	10	—	7	—	5
r ₂	9	9	9	10	8	7	6	5



Proiectat (ing. debitat) <i>Dr. Ing. G. Popescu</i>				T4793-0		2/3			
Verificat (ing. debitat) <i>Dr. Ing. G. Popescu</i>									
Verificat (ing. debitat) <i>Dr. Ing. G. Popescu</i>				REZERVOR CILINDRIC VERTICAL		160 m ³ - cauciucat			
Construit (ing. debitat) <i>Dr. Ing. G. Popescu</i>									
Aprobare (ing. debitat) <i>Dr. Ing. G. Popescu</i>				Masa neta: 340 Kg					
Intreprinderea				Scara:		Ansamblu general			
VULCAN				—					
Bucuresti				Data: V. 1976					

TECHNICAL DATA

Ord. No.	Parameters	Measur. Units	Value	Notes
1	Operating pressure	kgf/cm ²	hydrostatic	
2	Test pressure	kgf/cm ²	by filling up	at the customer's
3	Allowable oper. temperatur.	°C	maximum 60°; minimum 5°	
4	Medium	—	neutral acid or alkaline	non-corrosive to rubber
5	Nom. inside capacity	m ³	160	
6	Real inside capacity	m ³	182	
7	Inside surface	m ²	185	for corrosion protection
8	Outside surface	m ²	190	for coating
9	Metallic mass	kg	3340	
10	Mass on hydr. test	kg	191400	
11	Overall sizes	mm	66210 x 7600	
12	Inspectorate checks	—	no	
13	X-ray inspection	—	no	
14	Supersound inspection	—	no	
15	Heat treatment	—	no	
16	Weld quality factor	—	—	
17	Corrosion addition	mm	rubber coated equipment	
18	Supply type	—	subassembled, in crates.	

Limba engleza

T4793-0

2/3

VULCAN-Works
Bucharest

VERTICAL CYLINDRICAL VESSEL,
Rubber-coated, 160 cu.m.

CARACTERISTICI TEHNICE

CONDITII TEHNICE

1. Rezervorul se execută conform proiectului de execuție și caietului de sarcini.
2. Produsul se expediază pe subansamble, în colete gabaritice, asamblarea, cauciucarea și izolația termică se execută la beneficiar.
3. Ambalare și expediere, conform proiect ambalaj Amb T4793-0.
4. Produsul nu necesită piese de schimb și uzură în perioada de garanție.
5. Probele de rezistență și etansare se execută la beneficiar, după asamblare dar înainte de cauciucare.
6. În vederea cauciucării toate sudurile și muchiile interioare se vor rotunji cu o rază mai mare de 5 mm.
7. În uzina constructoare se vor face următoarele preasamblări de probă:
 - capac, desen T 4793-2.
 - fund, desen T 4793-3.
8. În execuție, control, probe, recepție, livrare, se vor respecta N.D.P.M. - NICM, aprobate cu ord. 4/74 ed. 1973.
9. Pentru comenzi externe sau comenzi speciale se va întocmi suplimentar documentație de ambalaj, climatizare, etc.
10. Orice modificări și abateri de la proiect vor trebui avizate de proiectantul produsului.

Nr. crt.	Parametru	U/M	Valoarea	Observatii
1	Presiunea de lucru	kgf/cm ²	hidrostatică	
2	Presiunea de probă	kgf/cm ²	umplere cu apă	la beneficiar.
3	Temperatura admis. lucru	°C	maximă 60 minimă 5	
4	Fluid	-	acide alcaline neutre	neecorosive față de cauciuc.
5	Volum interior nominal	m ³	160	
6	Volum interior efectiv	m ³	182	
7	Supraf. interioară	m ²	185	pt. prot. a. coros.
8	Supraf. exterioară	m ²	190	pt. vopsire
9	Masa metalică	kg	9340	
10	Masa la proba hidr.	kg	191400	
11	Gabarit	mm	φ 6210 x 7600	
12	Control metrologic	-	nu	
13	Control Rx	-	nu	
14	Control US	-	nu	
15	Tratament termic	-	nu	
16	Coficient calitate sudură	-	φ < 0,7	
17	Adaos coroziune	mm	0 (utilaj cauciucat)	
18	Mod de livrare	-	pe subans. în colete gabaritice	

TECHNICAL REQUIREMENTS

1. Make of this vessel is effected on Make design and on load specification conditions.
2. Supply of this vessel is made in subassemblies, in transportable crates; assembling, rubber coating and heat insulation shall be effected at the customer's.
3. Packing and shipping as per Packing design Amb T 4793-0.
4. This equipment does not require spare and wear parts during the warranty period.
5. Resistance and leakage test shall be effected at the customer's after assembling, but before rubber-coating.
6. In view of the rubber-coating, all weld seams and inside edges shall be rounded (min. radius 5 mm).
7. Following premountings for inspection shall be effected at the Supplier's Work:
 - Cover, Drwg No. T 4793-2
 - Bottom, " " T 4793-3
8. Make, inspection, testes and acceptance shall be effected accordance with official standards.
9. On receipt, check with the packing list.
10. All changements or modifications must receive the approval of the Design department.

T4793-0

3/3

VERTICAL CYLINDRICAL TANK
Rubber coated, 160 cu.m.

Proiectat ing. Dobrița I. M. M. M.
Desenat ing. Dobrița I. M. M. M.
Verificat ing. Dobrița I. M. M. M.
Conf. sps. ing. Dobrița I. M. M. M.
Aprob. ing. Dobrița I. M. M. M.

T4793-0 3/3

Intreprinderea
VULCAN
București

Masa netă: 9340 kg

REZERVOR CILINDRIC
vertical 160m³ cauciucat.

Sc.

data: 10.05.76

Ansamblu